

中东欧国家周报

【捷克社会周报】

捷克共和国纪念“天鹅绒革命”30周年

Ladislav Zem á nek

(2019年11月)

Kiadó: Kína-KKE Intézet Nonprofit Kft.

Szerkesztésért felelős személy: Chen Xin

Kiadásért felelős személy: Huang ping



【捷克】捷克共和国纪念“天鹅绒革命”30周年

捷克共和国于11月17日纪念了“天鹅绒革命”30周年，这场革命致使该国当时的前政权倒台。这一周年纪念日被媒体广泛宣传，而政治反对派和公民抗议运动则利用这一机会谋求他们的利益，并对安德烈·巴比什（Andrej Babiš）总理和米洛什·泽曼（Miloš Zeman）总统领导的政府施加压力。本文首先总结对1989年捷克事件的主流看法——代表了捷克后社会主义政权的一些错误观点，随后介绍在周年之际举行的活动，并对比反政府集会和总理的讲话（在其办公室发表的重要讲话之一）。

对“天鹅绒革命”的主要解释和看法主要包括以下几个基本点：首先，1989年的捷克事件是一场真正的革命，不仅推翻了政府，还进行了权力移交。其次，这是一场人民革命，它的发起人、推动人和主体都是人民自己。政权更迭不是由全球超级大国苏联和美国策划的。第三，这场革命是善与恶的斗争，是极权、非民主、压迫、暴力的政权与向往自由、民主、真实与爱、期待建立西方政治和经济体制的民主力量之间的斗争（正如瓦茨拉夫·哈维尔最著名的革命口号所说的）。这些非黑即白的看法忽略了复

杂的社会环境，许多导致前制度崩溃的因素都被忽视了。在纪念日中，几乎未给人们以更多方式进行解读和思考的空间。应该注意的是，媒体和政治舆论最近一直被上述主流看法主导，这显然与纪念日和维护主流观念的努力相关。

多方面的“天鹅绒革命”

让我们从其他几个角度解释。首先，“天鹅绒革命”不是一场广义的革命，而是从捷共手中移交权力。捷共的代表没有对持不同政见的精英（比如瓦茨拉夫·哈维尔）和一些党内精英进行反抗，就放弃了权力。第二，政权能够移交是因为美国与苏联之间的关系变化。民众抗议在其中并没有发挥实质性作用，不是政权倒台的真正原因。第三，11月17日在布拉格发生的警卫部队与和平示威者之间的紧张冲突，不是国家高层和政党的命令，实际上他们在尽力避免对抗议活动进行暴力镇压。例如，根据参议院主席的长期经济顾问和总理雅罗斯拉夫·舒尔茨（Jaroslav Šulc）的说法，“天鹅绒革命”发生的原因是美苏达成共识、苏联领导人米哈伊尔·戈尔巴乔夫（Mikhail Gorbachev）的直接支持，以及捷克斯洛伐克国家安全局

(StB) 在苏联国家安全委员会 (Soviet KGB) 协助下谋求苏联的利益。2013 年极权主义地区研究所 (the Institute for the Study of Totalitarian Regimes) 的解密资料显示, 一旦由捷克斯洛伐克共产党总书记直接控制的民兵对动乱进行镇压, 那么苏联部署在捷克斯洛伐克领土上的军队应该站在反对派一方。

相似地, 11 月革命事件的积极参与者之一, 国家安全局 (the State Security) 卢德维克·基夫查克 (Ludvík Zifčák) 中尉声称, 诸如“七七宪章”这样的反对派组织被一些秘密警察的合作者渗透了, 更重要的是, 11 月 17 日的示威活动是由这些合作者展开、召集和操纵的, 旨在促使国家和党的最高领导层发生变化, 并按照布拉格之春的想法进行改革。根据基夫查克的说法, 国家安全局是依据戈尔巴乔夫的计划, 努力完成改革——与党领导层的保守和反改革情绪有关。为了结束这段历史事件, 基夫查克中尉在 11 月 17 日的布拉格冲突中伪造了自己的死亡。这一事件激起了公众的关注, 并为动乱提供了新的更为强大的动力。

第四, 一些学者认为, 11 月事件的特点并不是人们要求恢复资本主义和西方政治模式, 而是希望恢复社会主义的人民参与原则和经济民主, 加深社会主义、民主和法治

的联系。1989 年底的一项民意调查显示，只有百分之三的受访者倾向于向资本主义过渡，而 92%的受访者倾向于社会主义制度或混合制度。近期的媒体和政治讨论没有涉及这些问题是很自然的，因为这种反调会扰乱有关“天鹅绒革命”的主流舆论。

在 2019 年捷克国庆节之际开展了各种各样的活动，既有由国家组织的，也有由私人、民间组织的。值得一提的是，外国游客也参加了各种示威活动、纪念仪式、音乐会或官方集会。应当注意，11 月 17 日不仅与 1989 年捷克斯洛伐克前政权的垮台有关，而且与 1939 年秋季发生的事件（纳粹德国占领和建立波希米亚和摩拉维亚保护国后）也有联系。1939 年 10 月底和 11 月举行了和平抗议活动，其间有几人丧生。在大规模镇压、逮捕、驱逐到集中营和处决的同时，捷克大学于 11 月 17 日关闭，且持续到二战结束前都没有再开放。随后，这一天成为举世闻名的国际大学生节。每年，人们都会一起纪念这两个历史事件（1939 年和 1989 年），尽管 1939 年事件的意义经常被 1989 年的事件所掩盖。然而，与 1989 年相比，1939 年事件在团结捷克社会、为当今的社会融入与和谐做贡献方面有更大的潜力，虽然这一点被一致认可，但社会中仍有一些人对此没有清晰的概念。

安德烈·巴比什及其挑战者

关于所谓的“天鹅绒革命”30周年，我想把注意力集中在两个相关事件上并进行比较。在周年纪念日的前一天，公民倡议（the civic initiative）的“百万民主时刻”（Million Moments for Democracy）在布拉格组织了一次针对总统米洛什·泽曼和总理安德烈·巴比什及其政府的示威活动。该倡议于2018年成立，旨在迫使总理下台。在过去两年中，该组织组织了多次示威活动，对安德烈·巴比什进行了激烈的对抗。最后一次示威约有25万人参加，要求现任司法部长玛丽耶·贝尼索娃（Marie Benešová）辞职，因为她是总统的亲信。组织者称，表面上贝尼索娃已将所有权移交给Agrofert控股公司，但该公司仍由总理持有。抗议者一直担心安德烈·巴比什对媒体和司法独立构成威胁，从而对自由民主制度本身构成威胁。他们提出了一种误导性的解释，忽视了行政和检察官都一再支持总理的决定这一事实，更何况，安德烈·巴比什已不再是控股公司的所有者（经过法律信托机构证实）。毫无意外，米洛斯·泽曼称该组织并不民主，理由有三：1、该组织在被认为可能存在欺诈的案件中，否决了检察官的决定；2、拒绝众议院就涉嫌违宪而对总统提起宪法诉讼的

否定决定；3、否认宪法院长的赦免权。最近，该组织与政治反对派建立了合作关系，并对反对党施压，要求它们组成广泛的反巴比什战线，并敦促改革选举制度。在目前情况下，改革只会损害巴比什领导的 ANO 党。因而，许多评论家和政治家指出，该组织挑战了民主选举的结果和公民的多数意志，低估了议会民主的原则性。

11 月 16 日的示威游行与安德烈·巴比什第二天在国家博物馆官方集会上发表的讲话形成了鲜明对比。这篇讲话可以说是政治家式、和解、协商一致、团结、爱国和有建设性的。它充满了对为自由、独立和尊严而奋斗的前几代人的感激之情。总理对 1989 之前的持不同政见者运动、流亡时期表现积极的公民表示赞赏，并强调了捷克共和国在北约和欧盟的成员国地位，呼吁人民积极参与公共事务。他强调了过去几年取得的成就（如低失业率、生活水平提高、安全或稳定的经济增长），表示深信捷克共和国将进一步发展，超越欧洲及其他许多国家。此外，这一活动也证明了维谢格拉德集团成员国之间的深入合作和理解，这一点可以通过以下几位的参会和讲话中看到：斯洛伐克总理彼得·佩莱格里尼（Peter Pellegrini）、匈牙利总理维克托·欧尔班（Viktor Orbán），以及波兰总理马泰乌什·莫拉维茨基（Mateusz Morawiecki）——在德国联邦

议长 (the president of the Bundestag) 沃尔夫冈·朔伊布勒 (Wolfgang Schäuble) 陪同下出席了会议并发表了讲话。维谢格拉德四国总理一致强调自由和民主的原则，以及各国之间的友好程度。正如维克多·奥尔班所表示的，这些国家有着共同的历史经验，代表着欧洲的未来。

(作者: Ladislav Zemánek, 翻译: 张琦欣, 校对: 陈思杨, 审核: 刘绯)